

Saint Michael's Roman Catholic Church

The Heart of Flushing (since 1833)

138-65 Barclay Ave, Flushing, NY 11355

Tel: 718-961-0295 | 718-961-0182

Fax: 718-961-1403



August 25, 2024 - 21st Sunday in Ordinary Time

常年期第二十一主日



21ER DOMINGO DEL
TIEMPO ORDINARIO

“Tú tienes palabras de
vida eterna; y nosotros
creemos y sabemos que
tú eres el Santo de Dios”.
- Jn 6, 68-69

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

Iglesia Católica de San Miguel
圣迈克天主教堂

Website: www.StMichaelsFlushing.org

Email: StMichael1833@aol.com

WELCOME!

Thank you for worshipping with us. New parishioners please register in our rectory office. We look forward to welcoming you each week!

PASTORAL TEAM

Pastor:

Rev. Vincentius Do

Parochial Vicar:

Rev. Lionel Espinoza

Parish Deacons:

Dcn. Daniel Rodriguez

Dcn. Dimitri Santana

Pastoral Associate:

Sr. Faustina (May Thi) Dang, SMIC

Director of Faith Formation:

Mrs. Gizeth Vecchio

Parish Trustees:

Mrs. Veronica Tsang

Mrs. Luz Marina Bojaca

Parish Secretary:

Mrs. Joan Demers

RECTORY OFFICE

Monday - Saturday 9:30 AM - 7:30 PM

136-76 41st Avenue, Flushing, NY 11355

Phone: 718-961-0295 or 718-961-0182

MASS SCHEDULE

Monday - Saturday 8:30 AM (English)

Thursday 7:00 PM (Spanish)

First Friday 7:00 PM (Spanish)

Saturday 5:15 PM (English)

7:00 PM (Spanish)

Sunday 9:00 AM (Spanish)

11:00 AM (English)

12:30 PM (Chinese)

2:00 PM (Spanish)

Third Sunday 7:30 AM (Tagalog)

CONFESSIONS

Saturday 11:00 AM-12:00 PM

or by appointment

DEVOTIONS

Monday 9AM Miraculous Medal Novena

1st Friday 9AM Eucharistic Adoration

1st Saturday 9AM First Saturday Devotion

4th Saturday 9AM Holy Hour for Men

BAPTISMS

English Baptisms are celebrated on the second Saturday of each month and must be booked at least one month in advance. The child's Birth Certificate and the god-parents' Confirmation Certificates are required.

MARRIAGES

Marriages must be booked at least six months in advance. The couples' Baptismal Certificates are required.

Twenty-first Sunday in Ordinary Time

GROW AS DISCIPLES ▲ *"If it does not please you to serve the Lord, decide today whom you will serve."* Not much nuance or wiggle room in that phrase, is there? This is what Joshua said to the people in today's first reading, when he gathered together all the tribes of Israel. Although these were God's chosen people, they still had to make a conscious choice – a decision to live with God and be obedient to him, or not. Jesus' followers and disciples faced the same test of resolve in today's Gospel, as he had just revealed himself as the bread of life. Some left and some stayed.

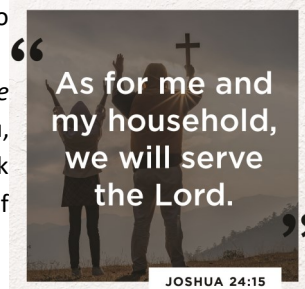
We, too, must decide, today and every day. Too busy or distracted to attend to God? Then what? Do we have a plan? In this busy world, there is always something calling out for our attention. But there is nothing more important for our happiness in this life and the next than to stay focused on a life of service to Christ and his Church. For, as Peter says, *"Master, to whom shall we go? You have the words of eternal life."* The Twelve have made the choice as to whom they will serve: they will serve the Lord.

GO EVANGELIZE ► We serve the Lord in building his kingdom, and we all have a role to play in that. First, we use the gifts and talents with which we have been blessed. Next, we ignore the world's charge to put ourselves first and, instead, turn to family, friends and even strangers, and take care of them.

Loving people the way Jesus loves is not easy. Paul compares the love of Christ for his Church to the love between husband and wife: It is sacrificial, all-encompassing love that submits the whole of oneself to its flourishing. It is the love of Christ in the Eucharist which he offers to give us the clarity and strength to do the work we are called to do. We are called to serve the Lord. May we do so with praise and thanksgiving.

SERVE THIS WEEK ◀ *"As for me and my household, we will serve the Lord."* What a beautiful verse. How can you, as a family or an individual, serve the Lord this week? Ask the Lord to show you how one or two specific aspects of your life may be used for his glory and in service to him.

— *The Faithful Disciple*



Food Pantry

Our **Food Pantry** will be closed from August 27th to September 4th. We will reopen on September 10th.

Altar Servers

All **Altar Servers** are invited to a meeting with Father Lionel at 3:30 PM on Sunday, September 1st, followed by a BBQ in the parking lot. For more information, please contact Vangie Laron.

Our Lady of Charity

In May 1916, Pope Benedict XV designated Our Lady of Charity as the "Mother and Patroness of Cuba." In 1926, a beautiful basilica was built in her honor in the village of El Cobre. When Cuban immigrants started coming to New York, we were the first parish to welcome them. That's why we have a tradition of celebrating a Mass in honor of **Our Lady of Charity of El Cobre** every year on the Sunday closest to her feast day. Our celebration this year will be at 2:00 PM on Sunday, September 8th. All are invited. For more information, please contact Amada Pablo.

Immigration Convening

The **Center for Migration Studies** will convene a conference on Thursday, September 12th, at Saint John's University to discuss and share about how to fully integrate migrants and refugees into parish life. The conference will be simultaneously

translated into Spanish. All are invited. For more information and to register, please visit <https://cmsny.org/event/2024-immigrant-integration-convening>.

Wedding Anniversary Mass

The **annual Diocesan Wedding Anniversary celebration** will take place at 11:30 AM on Saturday, September 28th in St. Thomas Aquinas Church (1550 Hendrickson St, Brooklyn, NY 11234). All couples married in the Catholic Church are invited to attend with their families. Special recognition will be given to couples who are celebrating their 25th, 50th, and 75th Anniversary. Please register with Luz Marina before September 15th.

Evenings of Inquiry

There will be two **Evenings of Inquiry** for men who are interested in the Diaconate: Thursday, October 10th, at 7:00 PM in St. Thomas Aquinas Church (1550 Hendrickson St, Brooklyn, NY 11234) and Thursday, November 14th, at 7:00 PM in Holy Family Church (175-20 74th Ave, Fresh Meadows, NY 11366). A letter of recommendation from the pastor is required. Married men must attend with their wives. For more information, please contact Deacon Dimitri.

Serving the Infirm & Deceased

Some **nursing homes** and **funeral homes** are giving out misleading information. Parishioners should always check with their parish for correct information. Although we can no longer offer Masses on a regular basis at the local nursing homes, we will continue to bring communion, hear confessions, give anointing, and administer last rites to any resident in need. Please make your request by calling our office.

Any Catholic should have a **Funeral Mass** before burial or cremation. Our parish only asks for a small donation of \$300 per Funeral Mass, and our organists only charge \$190 for their service each Mass. Please do not let anyone trick you into depriving your loved one of their final blessings.

Three Ways to Support Our Parish

Did you know that you now have three different ways to **support our parish**? You can continue to use the weekly donation envelopes, or text "Sunday" to 646-916-4353, or donate online. For online donation, please scan our QR code with your phone or go to our parish's website at stmichaelsflushing.org and click on "Support Our Parish". As always, we need and appreciate your financial contribution.



Phone Calls in Church

There has been an increase recently in the number of people who answer **phone calls** in church. We earnestly ask everyone, out of reverence for God, respect for our priests, and courtesy to our fellow parishioners, to please step outside if you must answer a phone call. We wouldn't dare to answer a phone call while speaking to an important person, let alone in the presence of God almighty.



弥撒意向

Mass Intentions Intenciones de las Misas

Sunday, August 25 – 21st Sunday in Ordinary Time

9:00 AM (Sp) Gerardo Martin & Arturo Jose Ibarra Varona (+)
11:00 PM (En) Hermogena A. & Ernesto A. Gomez (+)
12:30 PM (Ch) *Missa Pro Populo*
2:00 PM (Sp) Ramona Cardona (* thanksgiving)

Monday, August 26

8:30 AM (En) Melba Magalong (+)

Tuesday, August 27 – St. Monica

8:30 AM (En) Monica Paik (* patron saint's feast day)

Wednesday, August 28 – St. Augustine

8:30 AM (En) Augustine Paik (* patron saint's feast day)

Thursday, August 29 – The Passion of St. John the Baptist

8:30 AM (En) Ricardo Wong (+)
7:00 PM (Sp) *Novenario de los Difuntos*

Friday, August 30

8:30 AM (En) Ricardo Wong (+)

Saturday, August 31

8:30 AM (En) Ricardo Wong (+)
5:15 PM (En) Ricardo Wong (+)
7:00 PM (Sp) Family Correa Morales (* thanksgiving)

Sunday, September 1 – 22nd Sunday in Ordinary Time

9:00 AM (Sp) Santos Garay (+ anniversary)
11:00 PM (En) Joachin Ortiaga (+)
12:30 PM (Ch) *Missa Pro Populo*
2:00 PM (Sp) Leon Dario Moncada (+)



祈祷意向

Prayer Requests Peticiónes de Oración

For the Infirm 为病人祈祷 *Por los Enfermos*

Joan Damian, Bella Lozano, Brian Weeks, Jerry Gorzelsi, Cavan McGovern, Johanna Guzman, Zvi Haye, Emma Connolly

For the Deceased 为亡者祈祷 *Por los Difuntos*

Anna Weismuller

Saint Michael's Purgatorial Society 圣迈克堂区的炼灵会 *Sociedad Purgatorial de San Miguel*

At our 12:30 PM Mass every Sunday, we pray for
Anthony O. Saulon, Sr.

and all those enrolled in our Purgatorial Society.

Please contact our rectory to enroll your deceased loved ones.



常年期第二十一主日

成长为门徒 “如果你们不乐意事奉上主，那么，今天就选择你们所愿意事奉的神吧！”这句话没有留下太多细微差别或回旋余地，是不是？这是若苏厄在今天的读经一中，当他聚集以色列所有支派时，对百姓所说的话。虽然他们是天主的选民，但他们仍然必须做出有意识的选择——决定是否与天主一起生活并顺服与祂。在今天的福音中，当耶稣刚刚启示自己是生命的食粮时，祂的门徒和宗徒也面临着同样的决心考验。有人离开，有人留下。



我们今天和每一天也必须做出决定。太忙或太分心而无法关注天主吗？所以呢？你有更好的计划吗？在这个忙碌的世界里，总有一些事情需要我们注意。但对于我们今生和来世的幸福来说，没有什么比专注生活于为基督和服务教会更重要的。因为，正如伯多禄所说：“主！唯你有永生的话，我们去投奔谁呢？”十二宗徒已经选择了他们将侍奉谁：他们将侍奉上主。

前往传福音 我们以建立主的国度来事奉祂，我们每个人都可以在其中发挥作用。首先，我们利用我们所拥有的天赋和才干。接下来，我们无视世界的要求，不把自己放在第一位，而转向家人、朋友、甚至陌生人，并照顾他们。

像耶稣那样爱人并不容易。保禄将基督对教会的爱比作丈夫和妻子之间的爱：这是一种牺牲性的、包罗万象的爱，使整个人的爱得以蓬勃发展。正是基督在圣体圣事中的爱给予我们清晰度和力量来完成我们被召唤去做的工作。我们被呼召去事奉上主。愿我们带着赞美和感恩去事奉祂。

本周的服务 “至于我和我的家族，我们一定要事奉上主。”多么美丽的诗句啊。这周你作为一个家庭或个人可以如何事奉上主？请求主向你展示如何利用你生活中的一两个具体方面来荣耀祂并为祂服务。

——忠信的门徒

食品分发处

我们的食品分发处将从8月27日至9月4日关门休息。9月10日将重开。

辅祭聚会

所有辅祭员均受邀于9月1日（主日）下午3:30与莱昂内尔神父开会，随后在堂区停车场烧烤。欲了解更多信息，请联系杜神父。

Parish Groups 堂区团体 Grupos Parroquiales

Charismatic Choir:	Wed. 7:00 pm, Donnelly Rm
Chinese Association:	1st Sun. 1:45 pm, Mooney Rm
Chinese Choir:	Sat. 10:00 am, Mooney Rm Sun. 10:30 am, in School
Chinese Cursillo:	3rd Sun. 2:30 pm, Mooney Rm
Chinese Music Group:	Wed. - Thur. 9:30 am, Donnelly Rm
Chinese Prayer Group:	Mon. & Sat. 9:00 am, in Church
El Shaddai Choir:	Sun. 4:00 pm, Donnelly Rm
El Shaddai Prayer Group:	Sun. 12:30 pm, Donnelly Rm
English Choir:	Sat. 4:00 pm, Church
Filipino Association:	Sun. 9:00 am, Donnelly Rm
Grupo Carismático:	Tue. 7:00 pm, Skelly Hall
Grupo Cursillo:	Thur. 8:30 pm, Donnelly Rm
Grupo Divino Niño:	1st Fri. 7:00 pm, Church & Skelly Hall
Grupo Guadalupano:	Sat. 8:00 pm, Donnelly Rm
Grupo Misión:	Thur. 7:00 pm, Mooney Rm
Grupo San Francisco:	Sun. 11:00 am, Skelly Hall
Grupo Virgen del Carmen:	Fri. 7:00 pm, Skelly & Mooney Rms
Hijas Católicas:	3rd Sat. 1:00 pm, Mooney Rm
Ministerio Emanuel:	Mon. 6:00 pm, Mooney Rm
Ministros de Hospitalidad:	2nd Sat. 8:00 pm, Skelly Hall

Food Pantry 食品分发处 Despensa de Alimentos

Rectory Basement, Tuesday & Wednesday, 9:30 am - 11:00 am
Sótano de la rectoría, martes y miércoles, 9:30 am - 11:00 am
办公室的地下室，周二和周三，上午九点半至十一点

For more information | Para más información | 更多信息:

Nilda Tirado (718-353-4180)

Faith Formation 信仰培育 Formación en la Fe

In church & school, Sunday, 11:00 am-1:30 pm

En la iglesia & la escuela, Domingo, 11:00 am -1:30 pm
在教堂及学校里，主日上午十一点半至下午一点半

For more information | Para más información | 更多信息:

Gizeth Vecchio (347-732-4491)

stmichaelffoffice@gmail.com

Daily Readings 每日圣言 Lecturas Diarias

Sunday (8/25):	Joshua 24:1-2a, 15-17, 18b; Psalm 34:2-3, 16-17, 18-19, 20-21, 22-23; Ephesians 5:21-32 or 5:2a, 25-32; John 6:60-69
Monday (8/26):	2 Thessalonians 1:1-5, 11-12; Psalm 96:1-2a, 2b-3, 4-5; Matthew 23:13-22
Tuesday (8/27):	2 Thessalonians 2:1-3a, 14-17; Psalm 96:10, 11-12, 13; Matthew 23:23-26
Wednesday (8/28):	2 Thessalonians 3:6-10, 16-18; Psalm 128:1-2, 4-5; Matthew 23:27-32
Thursday (8/29):	1 Corinthians 1:1-9; Psalm 145:2-3, 4-5, 6-7; Mark 6:17-29
Friday (8/30):	1 Corinthians 1:17-25; Psalm 33:1-2, 4-5, 10-11; Matthew 25:1-13
Saturday (8/31):	1 Corinthians 1:26-31; Psalm 33:12-13, 18-19, 20-21; Matthew 25:14-30
Sunday (9/1):	Deuteronomy 4:1-2, 6-8; Psalm 15:2-3, 3-4, 4-5; James 1:17-18, 21b-22, 27; Mark 7:1-8, 14-15, 21-23

仁爱圣母

1916年5月，教宗本笃十五世指定仁爱圣母为古巴的母亲和主保。1926年，在埃尔科夫雷 (El Cobre) 村为她建造了一座美丽的大殿。当古巴移民开始来纽约时，我们堂区是第一个欢迎他们的圣堂。这就是为什么我们堂区的传统是每年在最接近圣母诞辰庆日的主日举行弥撒，纪念**埃尔科夫雷仁爱圣母**。我们今年的庆祝活动将于9月8日（主日）下午2:00举行。欢迎大家踊跃参与。

婚姻周年弥撒

一年一度的**教区婚姻周年庆典**将于9月28日（周六）上午11:30在圣多玛斯·阿奎那教堂（1550 Hendrickson St, Brooklyn, NY 11234）举行。所有在天主教堂结婚的夫妇都被邀请与家人一起参加。庆祝结婚25周年、50周年和75周年的夫妇将获得特别认可。请于9月15日之前向杜神父报名。

探究之夜

我们教区将为那些对做执事感兴趣的男士举办两场**探究之夜**：10月10日（周四）晚上7:00在圣多玛斯·阿奎那教堂（1550 Hendrickson St, Brooklyn, NY 11234）和11月14日（周四）晚上7:00在圣家教堂（175-20 74th Ave, Fresh Meadows, NY 11366）。需要本堂神父的推荐信。已婚男子必须与妻子一起参加。欲了解更多信息，请联系迪米特里执事。

为病人和亡者服务

一些**疗养院**和**殡仪馆**发布了误导性的信息。教友应始终向堂区核实正确信息。虽然我们不能继续在当地的疗养院定期举行弥撒，但我们将继续为任何有需要的教友送圣体、听告解、傅油、并举行最后的仪式。请致电我们的办公室提出您的要求。

任何天主教徒都应该在埋葬或火葬前举行**殡葬弥撒**。每台殡葬弥撒，我们堂区只要求300美元的一个小额奉献，而我们的管风琴师只收取190美元的服务费。请不要让任何人欺骗您，剥夺您家人最后的祝福。

支持我们堂区的三种方式

您是否知道现在可以通过三种不同的方式来**支持我们的堂区**？您可以继续使用每周捐献信封，或发送短信“Sunday”至646-916-4353，或在线上捐献。如需在线捐赠，请用手机扫描我们的二维码或登录我们堂区的网站stmichaelsflusing.org，然后单击“支持我们堂区”。一如既往，我们需要并感谢您的财务支持。



在教堂内接电话

最近在教堂内**接听电话**的人数有所增加。出于对天主的敬畏、对神父的尊重、以及对教友的互相礼貌，我们恳请大家，如果必须接电话，请走到外面。我们不敢在与重要人物交谈时接听电话，怎么敢在全能的天主面前这样做呢？

欢迎！

感谢您和我们一起恭敬天主。
新教友请到堂区办公室登记。
我们期待每周都能见到您！

牧灵同工团：

主任司铎：杜万桑神父
助理司铎：莱昂内尔神父
堂区执事：罗·达尼尔执事
迪米特里执事

牧民助理：邓丽云修女
信仰培育主任：维基奥女士
堂区理事：曾翁若梅女士
卢·玛丽娜女士
堂区秘书：琼·德默斯女士

堂区办公室：

星期一至星期六 9:30 AM – 7:30 PM
136-76 41st Ave, Flushing, NY 11355
电话：718-961-0295 或 718-961-0182

弥撒时间：

周一至周六	8:30 AM (英语)
周四	7:00 PM (西班牙语)
首周五	7:00 PM (西班牙语)
周六	5:15 PM (英语)
	7:00 PM (西班牙语)
主日	9:00 AM (西班牙语)
	11:00 AM (英语)
	12:30 PM (国语)
	2:00 PM (西班牙语)
第三主日	7:30 AM (塔加洛语)

告解圣事：

周六11:00 AM–12:00 PM

或与神父预约时间

堂区敬礼：

周一	9:00 AM	显灵圣牌敬礼
首周五	9:00 AM	明供圣体
首周六	9:00 AM	首周六敬礼
第四周六	9:00 AM	男士圣时

圣洗圣事：

国语儿童洗礼通常在主日弥撒中进行。家长必须提早至少一个月与神父预订，并要提供孩子的出生证和代父母的坚振圣事证书。

婚姻圣事：

婚配必须提早至少六个月预订，并要提供个人的领洗证。

¡BIENVENIDO!

Gracias por orar con nosotros. Los feligreses nuevos por favor regístrese en nuestra oficina de la rectoría. ¡Esperamos darle la bienvenida cada semana!

EQUIPO PASTORAL

Párroco:

Padre Vicente Do

Vicario Parroquial:

Padre Lionel Espinoza

Diáconos Parroquiales:

Diácono Daniel Rodríguez

Diácono Dimitri Santana

Asociada Pastoral:

Hermana Faustina Dang, SMIC

Directora de Formación en la Fe:

Señora Gizeth Vecchio

Fideicomisarias Parroquiales:

Señora Veronica Tsang

Señora Luz Marina Bojacá

Secretaría Parroquial:

Señora Joan Demers

OFICINA DE LA RECTORÍA

Lunes a sábado 9:30 a.m. a 7:30 p.m.

136-76 Avenida 41, Flushing, NY 11355

Tel: **718-961-0295** o **718-961-0185**

HORARIO DE LAS MISAS

Lunes a viernes	8:30 a.m. (inglés)
Jueves	7:00 p.m. (español)
Primer viernes	7:00 p.m. (español)
Sábado	5:15 p.m. (inglés)
	7:00 p.m. (español)
Domingo	9:00 a.m. (español)
	11:00 a.m. (inglés)
	12:30 p.m. (chino)
	2:00 p.m. (español)
Tercer domingo	7:30 a.m. (tagalo)

CONFESIONES

Sábado 11:00 a.m. a 12:00 p.m.
o por cita

DEVOCIONES

Lunes: Novena de la Medalla Milagrosa
Primer viernes: Adoración Eucarística
Primer sábado: Devoción del 1^{er} sábado
4^o sábado: Hora Santa para Hombres

BAUTISMOS

Los bautismos en español se celebran el 1er, 3er y 5o sábado de cada mes y deben reservarse con al menos un mes de anticipación. Se requieren el certificado de nacimiento del niño y los certificados de confirmación de los padrinos.

MATRIMONIOS

Los matrimonios deben reservarse con al menos seis meses de anticipación. Se requieren certificados de bautismo de la pareja.

Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

CRECER COMO DISCÍPULOS ▶ “Si no les agrada servir al Señor, digan aquí y ahora a quien quieren servir.” No hay muchos matices ni margen de maniobra en esa frase, ¿verdad? Esto es lo que Josué le dijo al pueblo en la primera lectura de hoy, cuando reunió a todas las tribus de Israel. Aunque eran el pueblo elegido de Dios, todavía tenían que tomar una decisión consciente: la decisión de vivir con Dios y ser obediente a él, o no. Los seguidores y discípulos de Jesús enfrentaron la misma prueba de resolución en el Evangelio de hoy, ya que él acababa de revelarse como el pan de vida. Algunos se fueron y otros se quedaron.

Nosotros también debemos decidir, hoy y todos los días. ¿Demasiado ocupado o distraído para atender a Dios? ¿Entonces qué? ¿Tenemos un plan? En este mundo ajetreado, siempre hay algo que llama nuestra atención. Pero no hay nada más importante para nuestra felicidad en esta vida y en la próxima que permanecer enfocados en una vida de servicio a Cristo y su Iglesia. Porque, como dice Pedro, “Señor, ¿a quien iremos? Tú tienes palabras de vida eterna.” Los Doce han elegido a quién servirán: servirán al Señor.

IR A EVANGELIZAR ▶ Servimos al Señor en la construcción de su reino, y todos tenemos un papel que desempeñar en eso. Primero, utilizamos los dones y talentos con los que hemos sido bendecidos. Luego, ignoramos el mandato del mundo de ponernos a nosotros mismos en primer lugar y, en cambio, recurrimos a la familia, los amigos e incluso a los extraños y los cuidamos.

Amar a las personas como ama Jesús no es fácil. Pablo compara el amor de Cristo por su Iglesia con el amor entre marido y mujer: es un amor sacrificial, que lo abarca todo, que somete todo uno mismo a su florecimiento. Es el amor de Cristo en la Eucaristía el que él ofrece para darnos la claridad y la fuerza para hacer el trabajo que estamos llamados a hacer. Estamos llamados a servir al Señor. Que lo hagamos con alabanza y acción de gracias.

SERVIR ESTA SEMANA ◀ “En cuanto a mí toca, mi familia y yo serviremos al Señor.” Que hermoso verso. ¿Cómo pueden ustedes, como familia o individualmente, servir al Señor esta semana? Pídele al Señor que te muestre cómo uno o dos aspectos específicos de tu vida pueden usarse para su gloria y en servicio a él.

— El Discípulo Fiel



**SIRVAMOS
A DIOS CON
ALEGRÍA**

Despensa de Alimentos

Nuestra **despensa de alimentos** estará cerrada del 27 de agosto al 4 de septiembre. Reabriremos el 10 de septiembre.

Reunión de Monaguillos

Todos los **monaguillos** están invitados a una reunión con el Padre Lionel a las 3:30 p.m. el domingo, 1 de septiembre, seguida de una barbacoa en el estacionamiento. Para obtener más información, comuníquese con Vangie Laron.

Nuestra Señora de la Caridad

En mayo de 1916, el Papa Benedicto XV designó a Nuestra Señora de la Caridad como Madre y Patrona de Cuba. En 1926, se construyó una hermosa basílica en su honor en el pueblo El Cobre. Cuando los inmigrantes cubanos comenzaron a llegar a Nueva York, fuimos la primera parroquia en darles la bienvenida. Por eso, tenemos la tradición de celebrar una Misa en honor a **Nuestra Señora de la Caridad del Cobre** cada año en el domingo más cercano a su fiesta. Nuestra celebración de este año será a la 2:00 p.m. el domingo, 8 de septiembre. Todos están invitados. Para más información, por favor contacte a Amada Pablo.

Integración de Inmigración

El **Centro de Estudios sobre Migración** convocará una conferencia el jueves 12 de septiembre en la Universidad de San Juan para discutir y compartir sobre cómo integrar plenamente a los inmigrantes y refugiados en la vida parroquial. La conferencia será traducida simultáneamente al español. Todos están invitados. Para obtener más información y registrarse, por favor visite <https://cmsny.org/event/2024-immigrant-integration-convening>.

Misa de Aniversario de Bodas

La **celebración anual del Aniversario de Bodas diocesano** se llevará a cabo a las 11:30 a.m. el sábado, 28 de septiembre, en la Iglesia de San Tomás de Aquino (1550 Hendrickson St, Brooklyn, NY 11234). Todas las parejas casadas por la Iglesia Católica están invitadas a asistir con sus familias. Se entregará un reconocimiento especial a las parejas que estén celebrando su 25, 50 y 75 Aniversario. Por favor regístrate en Luz Marina antes del 15 de septiembre.

Tardes de Indagación

Habrán dos **Tardes de Indagación** para hombres interesados en el Diaconado: el jueves, 10 de octubre, a las 7:00 p.m. en la Iglesia de San Tomás de Aquino (1550 Hendrickson St, Brooklyn, NY 11234) y el jueves, 14 de noviembre, a las 7:00 p.m. en la Iglesia de la Sagrada Familia (175-20 74th Ave, Fresh Meadows, NY 11366). Se requiere una carta de recomendación del pastor. Los hombres casados deberán asistir con sus esposas. Para obtener más información, comuníquese

se con el diácono Dimitri.

Sirviendo a los Enfermos y Difuntos

Algunas **residencias de ancianos y funerarias** dan información engañosa. Los feligreses siempre deben consultar con su parroquia para obtener la información correcta. Aunque ya no podemos ofrecer misas con regularidad en los hogares de ancianos locales, continuaremos llevando la comunión, escuchando confesiones, ungiendo y administrando los últimos ritos a cualquier residente que lo necesite. Por favor haga su solicitud llamando a nuestra oficina.

Cualquier católico debería celebrar una **Misa de Funeral** antes del entierro o la cremación. Nuestra parroquia solo solicita una pequeña donación de \$300 por Misa de funeral, y nuestros organistas solo cobran \$190 por su servicio en cada Misa. Por favor, no permita que nadie lo engañe para privar a su ser querido de sus bendiciones finales.

Apoyar a Nuestra Parroquia

¿Sabía que ahora tiene tres formas diferentes de apoyar a nuestra parroquia? Puede continuar usando los sobres de donación semanal, enviar un mensaje de texto con la palabra "Sunday" al 646-916-4353 o donar en línea. Para donaciones en línea, escanee nuestro código QR con su teléfono o visite el sitio web de nuestra parroquia en stmichaels-flusing.org y haga clic en "**apoyar a nuestra parroquia**". Como siempre, necesitamos y apreciamos su contribución financiera.



Llamadas Telefónicas en la Iglesia

Recientemente ha habido un aumento en el número de personas que contestan **llamadas telefónicas** en la iglesia. Les pedimos sinceramente a todos, por reverencia a Dios, respeto por nuestros sacerdotes, y cortesía hacia nuestros compañeros feligreses, que salgan si deben responder una llamada telefónica. No nos atreveríamos a contestar una llamada telefónica mientras hablamos con una persona importante y mucho menos en presencia de Dios todopoderoso.

Novenario de los Difuntos

**Roberto Miranda, Elena Cata, Jhonny Zhagnay,
Ricardo Diaz, Antonio Hernandez,
Lourdes Loarte Arteaga, Matil De Almonte,
Jaime Carangui, Amy Harber, Carlos Ciudad,**

y todos los que están inscritos
en nuestro **Novenario de los Difuntos**
serán oradas en nuestra Misa de las 7:00 p.m. cada jueves.
Por favor inscriba a sus seres queridos fallecidos
en nuestra oficina de la rectoría.



ST. MICHAEL'S CATHOLIC ACADEMY

Fall Gala

OCTOBER 17, 2024

SHERATON LAGUARDIA EAST HOTEL
135-20 39TH AVE, QUEENS, NY 11354

6 PM COCKTAIL HOUR | 7 PM PROGRAM

Honoring:

FR. VICENTIUS T. DO
MSGR. JAIME J. GIGANTIELLO
MRS. TAI WANG

SPONSORSHIPS

E - JOURNAL ADS

- Crown Jewel of Flushing** **\$10,000**
 - Includes one table of 10 with premier placement
 - Platinum Ad which will be played on screens during the event
 - Signage at event and recognition from podium
 - Logo on St. Michael's website and social media recognition
- St. Michael's Sponsor** **\$7,500**
 - Includes one table of 10
 - Platinum Ad which will be played on screens during the event
 - Signage at event and recognition from podium
- Archangel Sponsor** **\$5,000**
 - Includes one table of 10
 - Gold Ad which will be played on screens during the event
 - Signage at event and recognition from podium
- Table Sponsor** **\$3,000**
 - Includes one table of 10
- Individual Dinner Ticket** **\$350**

All ads to be displayed in an elegant journal slide show during the event.

- Platinum Ad** **\$2,500**
- Gold Ad** **\$2,000**
- Silver Ad** **\$1,500**
- Full Screen Ad** **\$1,000**

SUBMISSION FORMATS: All art should be in RGB color mode for use in a HORIZONTAL 16:9 video presentation at the event. Please email to gala@stmichaelsca.org

Option #1: Provide Your Ad

Please submit your ad in jpeg or pdf format, 1920 pixels wide by 1081 pixels high, 300 dpi.

Option #2: We Create Your Ad

Send jpegs of the graphics (ie, logo and/or photo) that you'd like incorporated into your ad at roughly the size that you would like them used. Small images will look blurry if enlarged significantly. Submit brief text that may include a congratulatory message, company contact info, or a short message.

Unable to join us this year? You can still make an impact!

- I would like to make the following contribution \$ _____



PAYMENT INFORMATION

Name _____

Organization _____

- Invoice me
- Enclosed is my check, made payable to **St. Michael's Catholic Academy** with memo line **"Dinner 2024."**

Save time, save a stamp, save your handwriting! RSVP for the SMCA Fall Gala **ONLINE** by scanning this code with your smarttrphone.



OR

Please charge my credit card



Name on Card _____

Address _____

City/State/Zip _____

Card Number _____

Exp. Date _____

Signature _____



ST. MICHAEL'S
CATHOLIC ACADEMY

Fall Gala

OCTOBER 17, 2024

SHERATON LAGUARDIA EAST HOTEL | 6PM

